

DREAM
toys®

ISABELLA



SPARKLING

EN

Press and hold the middle button on the vibrator (1) for 2 seconds to turn the unit on. Press the upper button (2) and hold it to inflate as long as you hold it. Inflation can go on for 12 seconds maximum. Press the lower button (3) to start and switch vibrations (3 speeds and 7 rhythms). Long press the vibration button (3) to stop vibrations. Double press button (2) to deflate. Long press the middle button (1) to stop vibrations, deflate and turn the unit off.

With the remote: make sure that the vibrator is on. Press the upper button (4) to turn the remote on. To start the vibrations short press the upper button (4) on the remote control. Short press to switch between 10 different rhythms. Double click the upper button (4) to pause the vibration function. Short press it again to start vibration function again. To activate the air inflation from standby mode: Long press the lower button (5) to inflate. Release this button to stop the inflation. Inflation can go on for 12 seconds maximum. Double click the lower button (5) and deflation starts. Long press the upper button (4) to switch off the remote control.

To charge: gently insert the USB-plug into the charging socket (6) of the vibrator.

Product Material: Silicone + ABS

PHthalate FREE

TongaBV Noordpolderstraat 21 | 4571 LR Axel | The Netherlands | www.tongabv.com

ES

Mantenga pulsado el botón central del vibrador (1) durante 2 segundos para encender la unidad. Pulse el botón superior (2) y manténgalo pulsado para inflarlo mientras lo mantenga pulsado. El inflado puede durar 12 segundos como máximo. Pulse el botón inferior (3) para iniciar y cambiar las vibraciones (3 velocidades y 7 ritmos). Pulsa prolongadamente el botón de vibración (3) para detener las vibraciones. Haga doble clic en el botón (2) para desinflar. Pulse prolongadamente el botón central (1) para detener las vibraciones, desinflar y apagar el aparato.

Con el mando a distancia: asegúrate de que el vibrador está encendido. Pulse el botón superior (4) para encender el mando. Para iniciar las vibraciones, pulse brevemente el botón superior (4) del mando a distancia. Pulsa brevemente para cambiar entre 10 ritmos diferentes. Pulsa dos veces el botón superior (4) para poner en pausa la función de vibración. Vuelva a pulsarlo brevemente para iniciar de nuevo la función de vibración. Para activar el inflado de aire desde el modo de espera: Pulse prolongadamente el botón inferior (5) para inflar. Suelte este botón para detener el inflado. El inflado puede durar 12 segundos como máximo. Pulse dos veces el botón inferior (5) y se iniciará el desinflado. Pulse prolongadamente el botón superior (4) para apagar el mando a distancia.

Para cargarlo: inserta suavemente la clavija USB en la toma de carga (6) del vibrador.

DE

Halten Sie die mittlere Taste am Vibrator (1) 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie den oberen Knopf (2) und halten Sie ihn gedrückt, um das Gerät aufzupumpen, solange Sie ihn gedrückt halten. Das Aufblasen kann maximal 12 Sekunden dauern. Drücken Sie den unteren Knopf (3), um die Vibrationen zu starten und umzuschalten (3 Geschwindigkeiten und 7 Rhythmen). Drücken Sie lange auf die Vibrationstaste (3), um die Vibrationen zu stoppen. Drücken Sie zweimal auf den Knopf (2), um die Luft abzulassen. Drücken Sie lange auf die mittlere Taste (1), um die Vibrationen zu beenden, die Luft abzulassen und das Gerät auszuschalten.

Mit der Fernbedienung: Vergewissern Sie sich, dass der Vibrator eingeschaltet ist. Drücken Sie den oberen Knopf (4), um die Fernbedienung einzuschalten. Um die Vibrationen zu starten, drücken Sie kurz auf die obere Taste (4) der Fernbedienung. Drücken Sie kurz, um zwischen 10 verschiedenen Rhythmen zu wechseln. Doppelklicken Sie auf die obere Taste (4), um die Vibrationsfunktion zu unterbrechen. Drücken Sie sie erneut kurz, um die Vibrationsfunktion wieder zu starten. Um das Aufblasen der Luft aus dem Standby-Modus zu aktivieren: Drücken Sie lange auf die untere Taste (5), um die Luft aufzublasen. Lassen Sie den Knopf los, um das Aufblasen zu stoppen. Das Aufblasen kann maximal 12 Sekunden lang dauern. Doppelklicken Sie auf die untere Taste (5), um die Luft abzulassen. Drücken Sie lange auf die obere Taste (4), um die Fernbedienung auszuschalten. Zum Aufladen: Stecken Sie den USB-Stecker vorsichtig in die Ladebuchse (6) des Vibrators.

Tenere premuto il pulsante centrale del vibratore (1) per 2 secondi per accendere l'unità. Premere il pulsante superiore (2) e tenerlo premuto per gonfiare finché lo si tiene premuto. Il gonfiaggio può durare al massimo 12 secondi. Premere il pulsante inferiore (3) per avviare e cambiare le vibrazioni (3 velocità e 7 ritmi). Premere a lungo il pulsante di vibrazione (3) per fermare le vibrazioni. Premere due volte il pulsante (2) per sgonfiare. Premere a lungo il pulsante centrale (1) per fermare le vibrazioni, sgonfiare e spegnere l'apparecchio.

Con il telecomando: assicurarsi che il vibratore sia acceso. Premere il pulsante superiore (4) per accendere il telecomando. Per avviare le vibrazioni premere brevemente il pulsante superiore (4) del telecomando. Premere brevemente per passare tra 10 ritmi diversi. Premere due volte il pulsante superiore (4) per mettere in pausa la funzione di vibrazione. Premere di nuovo brevemente per avviare nuovamente la funzione di vibrazione. Per attivare il gonfiaggio ad aria dalla modalità stand-by: Premere a lungo il pulsante inferiore (5) per gonfiare. Rilasciare questo pulsante per fermare il gonfiaggio. Il gonfiaggio può continuare per 12 secondi al massimo. Premere due volte il pulsante inferiore (5) per iniziare lo sgonfiaggio. Premere a lungo il pulsante superiore (4) per spegnere il telecomando.

Per caricare: inserire delicatamente la spina USB nella presa di ricarica (6) del vibratore.

Appuyez sur le bouton central du vibreur (1) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer l'appareil. Appuyez sur le bouton supérieur (2) et maintenez-le enfoncé pour gonfler l'appareil tant que vous le maintenez enfoncé. Le gonflage peut durer 12 secondes maximum. Appuyez sur le bouton inférieur (3) pour démarrer et changer les vibrations (3 vitesses et 7 rythmes). Appuyez longuement sur le bouton de vibration (3) pour arrêter les vibrations. Double-cliquez sur le bouton (2) pour dégonfler. Appuyez longuement sur le bouton du milieu (1) pour arrêter les vibrations, dégonfler et éteindre l'appareil.

Avec la télécommande : assurez-vous que le vibreur est en marche. Appuyez sur le bouton supérieur (4) pour allumer la télécommande. Pour démarrer les vibrations, appuyez brièvement sur le bouton supérieur (4) de la télécommande. Une pression courte permet de passer de l'un à l'autre des 10 rythmes différents. Double-cliquez sur le bouton supérieur (4) pour mettre en pause la fonction vibration. Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton pour relancer la fonction vibration. Pour activer le gonflage à partir du mode veille : Appuyez longuement sur le bouton inférieur (5) pour le gonfler. Relâchez ce bouton pour arrêter le gonflage. Le gonflage peut durer 12 secondes maximum. Double-cliquez sur le bouton inférieur (5) et le dégonflage commence. Appuyez longuement sur le bouton supérieur (4) pour éteindre la télécommande.

Pour recharger : insérez délicatement la fiche USB dans la prise de charge (6) du vibreur.

Manter premido o botão central do vibrador (1) durante 2 segundos para ligar a unidade. Prima o botão superior (2) e mantenha-o premido para encher enquanto o mantiver premido. A inflação pode continuar durante 12 segundos, no máximo. Premir o botão inferior (3) para iniciar e mudar as vibrações (3 velocidades e 7 ritmos). Premir durante muito tempo o botão de vibração (3) para parar as vibrações. Botão de duplo clique (2) para esvaziar. Premir durante muito tempo o botão do meio (1) para parar as vibrações, esvaziar e desligar a unidade.

Com o controlo remoto: certificar-se de que o vibrador está ligado. Premir o botão superior (4) para ligar o controlo remoto. Para iniciar as vibrações, premir brevemente o botão superior (4) no comando à distância. Premir brevemente para alternar entre 10 ritmos diferentes. Duplo clique no botão superior (4) para interromper a função de vibração. Premir brevemente de novo para iniciar novamente a função de vibração. Para activar a insuflação do ar a partir do modo de espera: Premir durante muito tempo o botão inferior (5) para inflar. Soltar este botão para parar a insuflação. A inflação pode continuar no máximo durante 12 segundos. Duplo clique no botão inferior (5) e a deflação começa. Premir longamente o botão superior (4) para desligar o controlo remoto.

Para carregar: inserir suavemente a ficha USB na tomada de carregamento (6) do vibrador.

Нажмите и удерживайте среднюю кнопку на вибраторе (1) в течение 2 секунд, чтобы включить устройство. Нажмите верхнюю кнопку (2) и удерживайте ее, чтобы надуть, пока вы удерживаете ее. Надувание может продолжаться максимум 12 секунд. Нажмите нижнюю кнопку (3) для запуска и переключения вибрации (3 скорости и 7 ритмов). Длительно нажмите кнопку вибрации (3), чтобы остановить вибрацию. Дважды нажмите кнопку (2) для сдувания. Длительно нажмите среднюю кнопку (1), чтобы остановить вибрацию, сдуть и выключить устройство.

С помощью пульта дистанционного управления: убедитесь, что вибратор включен. Нажмите верхнюю кнопку (4), чтобы включить пульт. Для запуска вибрации коротко нажмите верхнюю кнопку (4) на пульте дистанционного управления. Короткое нажатие позволяет переключаться между 10 различными ритмами. Дважды нажмите на верхнюю кнопку (4), чтобы приостановить функцию вибрации. Коротко нажмите ее еще раз, чтобы снова запустить функцию вибрации. Чтобы активировать нагнетание воздуха из режима ожидания: Длительно нажмите на нижнюю кнопку (5) для надувания. Отпустите эту кнопку, чтобы остановить надувание. Надувание может продолжаться не более 12 секунд. Дважды нажмите на нижнюю кнопку (5), и начнется сдувание. Длительно нажмите верхней кнопки (4) выключает пульт дистанционного управления.

Для зарядки: осторожно вставьте USB-разъем в гнездо для зарядки (6) вибратора.